

Teatre lliure



© Hubert Amiel

daral shaga

música **Kris Defoort** llibret **Laurent Gaudé**

direcció artística **Philippe de Coen**

direcció escènica **Fabrice Murgia**

cia. **Compagnie Feria Musica**

Òpera contemporània. Circ. Teatre. Cinema. Fragments de vida entre Melilla, Tijuana i Lampedusa. I imaginar el relat mític d'un déu dels emigrants i la possibilitat de passar les fronteres sense haver de deixar res a l'altra banda. Amb una obstinació extrema.

Una parella, pare i filla, se'n van del seu país buscant el món de la llum. En aquest viatge d'esforç es creuen amb el qui en torna, desencantat potser.

La Nadra i el seu pare deixen la seva terra per fugir dels dies lents.

Mira't força estona

allò que no pots endur-te.

Emporta't de pensament

allò que no et cap a les butxaques

L'emigrat torna. Enlloc no és casa seva.

El cor pregunta i es projecta, disposat a afrontar la tanca.

I així doncs, on vas?

Allà on jo he perdut una part de mi mateix.

(...)

Tots els nostres viatges,

tots els nostres esforços

ens van portar fins aquí:

a la tanca.

Que no deixa passar ningú sense sagnar-lo.

Daral Shaga naixerà de mirades i d'un pas impossible.

Daral Shaga.

L'home vell que no mor mai.

Daral Shaga, fragment

Aquest espectacle forma part del mapa **Obstinació extrema** d'aquesta temporada, com també:

El somriure al peu de l'escala

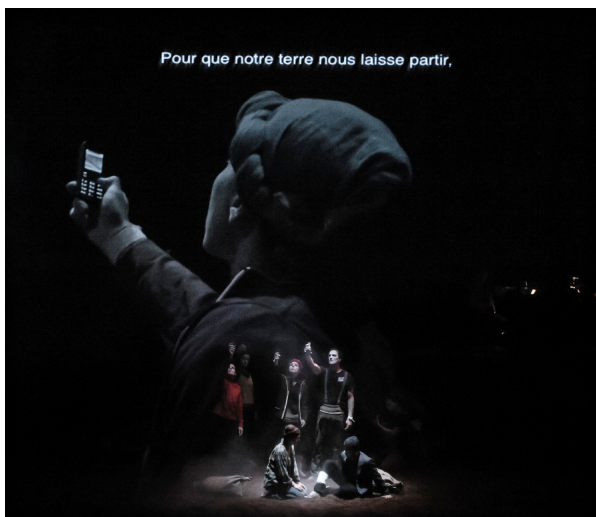
de **Henry Miller** direcció **Ramon Simó**. Montjuïc – del 5 al 29 d'abril

Opus

de **Yaron Lifschitz** cia. **Circa**. Montjuïc - 25 i 26 de maig

Be God Is

cia. **Espai Dual**. Gràcia – del 8 al 22 de juny



Montjuïc – 19 a 21 de febrer

Daral Shaga

música **Kris Defoort** llibret **Laurent Gaudé**

direcció artística **Philippe de Coen** direcció escènica **Fabrice Murgia**
cia. **Compagnie Feria Musica**

intèrprets

acròbates *Feria Musica* **Anke Bucher** / **Angel de Miguel Garcia** / **Renata Do Val** /
Marine Fourteau / **André Rosenfeld Sznelwar** / **Marcel Vidal Castells**

solistes i cor *Silbersee* **Michaela Riener** mezzosoprano / **Maciej Straburzynski** baix i
contratenor / **Arnout Lems** baríton

músics piano **Fabian Fiorini** / violoncel **Lode Vercampt** / clarinet **Jean-Philippe
Poncin**

espai escènic **Philippe de Coen** i **Bruno Renson** / il·luminació **Emily Brassier** / vídeo
Giacinto Caponio

ajudant de direcció **Hubert Amiel** / copista **Roel Das** / professors de moviment i circ **Youri
Sokolov**, **Vyacheslav Kulushkin** i **Claudio Stellato** / coordinació tècnica i regidor
Joachim Pochet / tècnic de llums **Yann Hoogstoel** / tècnic de vídeo **Giacinto Caponio** i
Emily Brassier / tècnic de so **Marc Combas** / producció executiva **Hélène Perreau** i
Sophie Tessier / producció en gira **Virginie Demilier** (**Artara - Fabrice Murgia**) / alumna
en pràctiques **Ariane Malka**

construcció d'escenografia i maquinària **Bruno Renson**

coproducció **Feria Musica** i l'**Opéra-Théâtre de Limoges**, amb el **Sirque de Nexon**, **Pôle
National des Arts du Cirque de Nexon en Limousin**, el **Festival les Francophonies en
Limousin**, el grup **Silbersee** (ex-Vocaal lab), **Le Maillon**, **Théâtre de Strasbourg** i el
Palais des Beaux-Arts de Charleroi

amb el suport del **Ministère de la Fédération Wallonie Bruxelles** (**Direction générale de
la Culture**, **Service des Arts de la scène**, **Service du Cirque**), del **Fonds de Création
Lyrique**, de la **Fondation BNP Paribas**, la **Fondation Beaumarchais**, del **Centre
National du Théâtre**, la **Loterie Nationale** i la **SACD Belgique**

amb l'ajut del **Centre communautaire de Joli Bois** (Woluwé-Saint-Pierre), **Trapèze asb** i
Amnesty International

agraïments al **Théâtre Wolubilis** i al **Théâtre National de Bruxelles**

El llibret de *Daral Shaga* ha estat publicat per Actes Sud Papiers (amb *Maudits les innocents*)

espectacle en francès sobretítulat en català / durada **1h. 10'** sense pausa

recomanat a partir de **10 anys** / seguïu **#DaralShaga** i **#CieFeriaMusica** al twitter

horari **20:30h.** de dimarts a divendres / **19h.** el dissabte / **18h.** el diumenge / preus **26,50€ / 24€** compra
avançada / **22,50€** amb descompte / **16,50€** Tarifa Plana Abonament Espectador (per a entrades fora
d'abonament) / **13,50€** Carnet Jove, -30 i tarifa Última Fila

Perquè les nostres ciutats estan plenes a vessar de mirades exiliades pendents de ser calmades,
perquè el circ, art de l'obstinació extrema, hi surt guanyant quan torna a endinsar-se per territoris nous,
perquè ajuntar un autor, un compositor, un director, acròbates, cantants i músics ens dona el coratge d'avançar,
triem forjar la utopia de *Daral Shaga* a diverses veus.

L'òpera, les arts del circ i el teatre-cinema són els nostres llenguatges per reflectir la virulència de les malalties de l'exili, del traspàs de fronteres i de la pèrdua d'identitat, i, al mateix temps, la voluntat de proporcionar un lloc veritable a l'acte circense.

Cinc acròbates, tres cantants i tres músics formen també el cor-remor dels emigrats, els qui no tenen lloc en el món modern, als qui no es dona mai la veu.

Feria Musica, Laurent Gaudé, Kris Defoort, Fabrice Murgia i el cor **Silbersee** s'inspiren en els fragments de vida deixats a Melilla, Tijuana o Lampedusa per dibuixar la figura d'un déu dels emigrats i entreveure la possibilitat de passar d'una riba a l'altra sense deixar res darrere nostre.

Compagnie Feria Musica

una creació de

Laurent Gaudé llibret

Nascut el 1972, va estudiar Lletres Modernes i Estudis Teatral a París. El 1997, quan té 25 anys, publica la seva primera peça, *Onyos le furieux*, a Théâtre Ouvert, que tres anys després es va muntar al Théâtre National de Strasbourg dirigida per Yannis Kokkos. van venir llavors uns anys consagrats a l'escriptura teatral, dels quals destaquen *Pluie de cendres*, presentada al Studio de la Comédie Française; *Combat de Possédés*, traduït i representat a Alemanya, i llegida en anglès al Royal National Theatre de Londres; *Médée Kali*, representada al Théâtre du Rond Point, i *Les Sacrifiées*, al Théâtre des Amandiers de Nanterre, dirigida per Jena-Louis Martinelli.

Paral·lelament, escriu també novel·les. El 2001 publica la primera, *Cris*. L'any següent guanya el premi Goncourt des Lycéens i el premi dels llibreters amb *La mort du roi Tsongor*. El 2004, arriba a finalista del premi Goncourt per *Le soleil des Scorta*, una novel·la que ha estat publicada en trenta-quatre països.

Kris Defoort música

S'ha format en música antiga pel Conservatori d'Anvers (amb Barthold Kuijken, Koen Dieltiens, Jos Van Immerseel i Balderick Deerenberg), i en piano de jazz, composició i improvisació lliure pel Conservatori de Lieja (amb Dennis Luxion, Frederic Rzewsky, Garrett List i Philippe Boesmans). Figura rellevant de l'escena musical del jazz europeu. És creador d'un llenguatge musical molt individual que redefineix les tradicions musicals d'una manera original. La seva música es caracteritza per la barreja entre clàssica i jazz, i entre les composicions escrites i la improvisació. És també professor de composició, arranjaments i improvisació lliure al Real Conservatori de Música de Brussel·les.

Fabrice Murgia direcció escènica

Nascut a Verviers el 1983, estudia al Conservatori de Lieja (ESACT Drama School) sota la tutela de Jacques Delcuvellerie, i actua en teatre, cinema i televisió.

Actualment treballa principalment com a actor i director. Dirigeix la companyia Artara, un grup de performers, realitzadors visuals, artistes visuals i músics – reunits per a les seves produccions– que busquen representar el món des de la mirada i el llenguatge de la seva generació.

El 2009 escriu i dirigeix el seu primer espectacle, *La tristesse des orges*, per al Festival de Lieja, i passa a ser artista associat del Teatre Nacional de Brussel·les. En aquest context, i en coproducció amb el Festival de Lieja,

l'Ancre i l'Institut Cultural Tournai, crea dos espectacles nous, *Life: Reset/ Cronique d'une ville exhauste* i *Dieu est un DJ*, una adaptació del treball de Falk Richter.

El 2012 estrena estrena *Exils*, una peça que va obrir el projecte europeu *Ciutats en escena* (7 directors europeus treballen la problemàtica de «conviure» amb la multiculturalitat a les ciutats europees). Presenta també *Les enfants de Jehova* al teatre Vidy de Lausanne. Un espectacle inspirat en una història familiar que qüestiona la mecànica i els efectes de la doctrina en grups religiosos amb tendències sectàries, com els Testimonis de Jehovà. I finalment, *Ghost Road*, un opus poètic i cantat sobre els llocs abandonats, les opcions de vida «allunyats del món» i una peça sobre la vellesa.

Notre peur d'être, una peça que qüestiona els malestars, les crisis i les alienacions pròpies de la nostra època a partir dels adolescents japonesos Hikikomori, es va estrenar al Festival de Avinyó 2014. El mateix any va rebre un Lleó d'Argent a la Biennal de Venècia pel caràcter innovador del seu teatre.

El gener de 2015, va estrenar *Children of Nowhere* a Santiago de Xile. Entre documental i teatre musical, l'espectacle porta a l'escenari l'actriu Viviane De Muynck al camp de concentració de Chacabuco.

Des de maig de 2016 és el director del Teatre Nacional de Bèlgica.

Philippe de Coen direcció artística **Feria Musica**

Format en el circ més tradicional, de Bouglione a Zavatta, arriba a assolir el més modern. Manté especialment l'esperit viscut com a trapezista amb Michèle Anne De Mey: l'estrena de *Pulcinella* d'Igor Stravinski amb una orquestra dirigida per Georges-Elie Octors, presentada el juny de 1994 al Théâtre de la Ville de París.

Cofundador amb Benoît Louis de Feria Musica el 1995 i director artístic, va fer també de trapezista al seu primer espectacle, *Liaisons Dangereuses*; al següent, *Calcinculo*, encara sortia a escena, però ja sense trapezi. La llarga gira de *Vertige du papillon* li inspira l'espectacle següent, *Infundibulum*, que concep i escriu amb la seva dona, Anne Ducamp. Just després de l'estrena, rep el premi SACD 2010 de l'espectacle en directe per la renovació aportada al panorama belga pel que fa a l'escriptura i al tractament dels aparells.

Sinué s'estrena el 2012, i signa una nova col·laboració amb Anne Ducamp i el coreògraf Mauro Paccagnella, en la qual s'inspira per primera vegada en una narració ja existent (el conte il·lustrat *Petit Jules* d'Anne Ducamp) per crear una obra poètica i sensorial.

El seu gust pels reptes i la confrontació de les arts del circ amb altres disciplines artístiques el porten el 2014 a unir l'escriptor **Laurent Gaudé**, el compositor **Kris Defoort**, el director teatral **Fabrice Murgia** i el conjunt VOCAAL LAB en la creació d'una òpera circense contemporània, *Daral Shaga*.

després de vint anys com a director artística de FERIA Musica, amb la gira de l'espectacle tanca l'estiu del 2017 la seva aventura circense. Una aventura bonica i llarga que ha portat el circ contemporani belga arreu del món. Rica de col·laboracions, de trobades artístiques, de sis creacions que barregen una bona quantitat d'universos diferents, però sempre amb la voluntat de parlar del món i de la seva humanitat.

Avui, per a ell, el circ, com a llenguatge artístic complet, es manté com un espai de creació on es pot reinventar tot, un lloc obert, propici a la trobada entre totes les disciplines artístiques.

més informació

Compagnie FERIA Musica

www.feriamusica.org

Kris Defoort

<http://www.krisdefoort.com>

Laurent Gaudé

<http://www.laurent-gaude.com>

Fabrice Murgia

<http://artara.be>